

نبوات العهد القديم عن المسيح والعصر

المسياني من اقوال اليهود واقتباسات العهد

الجديد سفر دانيال الجزء الاول

Holy\_bible\_1

November 24, 2021

نكمل النبوات التي في كل سفر

المسيح كاشف الأعماق والاسرار ومصدر النور

سفر دانيال 2

22 هُوَ يَكْشِفُ الْعَمَائِقَ وَالْأَسْرَارَ. يَعْلمُ مَا هُوَ فِي الظُّلْمَةِ، وَعِنْدَهُ يَسْكُنُ النُّورُ.

واكد اليهود انها عن المسيح

فيقول مدراش رابا انها عن الملك المسيح

## Daniel 2:22.

Midrash Rabbah, Genesis I, 6.

... *And their works are in the darkness* (Isa. *loc. cit.*). *And the light dwelleth with Him*

(Dan. *loc. cit.*) ... R. Abba of Serungayya said: '*And the light dwelleth with him*' alludes

to the royal Messiah.

بل في موضوع اخر مدراش ربا يقول من أسماء المسيح انه نهيرا لان النور نهوراه يسكن عنده

## Daniel 2:22.

Midrash Rabbah, Lamentations I, 17, § 51.

... R. Biba of Sergunieh said: His name is 'Nehirah', as it is stated, *And the light*

(nehorah) *dwelleth with Him* (Dan. II, 22), where the word is spelt *nehirah*.

49 نبوة أن المسيح عندما يتجسد لن يكون من ذرع بشر

نبوة ان المسيح ليس من زرع بشر

سفر دانيال 2

2: 34 كنت تنظر الى ان قطع حجر بغير يدين ف ضرب التمثال على قدميه اللتين من حديد وخزف

فسحقهما

2: 35 فانسحق حينئذ الحديد والخزف والنحاس والفضة والذهب معا وصارت كعصافه البيدر في

الصيف فحملتها الريح فلم يوجد لها مكان اما الحجر الذي ضرب التمثال فصار جبلا كبيرا وملا

الارض كلها

هذا العدد له معني في فكر بابل مهم جدا وهو: كان البابليون يؤمنون أن الآلهة تسكن في جبل مقدس كانوا يسمونه جبل الأراضى وبالذات لئله مروдох. وبهذا المعنى كانت الآية (35). وكانت

الكلمة التي استخدمها دانيال جبلاً كبيراً هي نفسها التي يستعملها الكهنة. بل أن الكهنة كانوا

يسمونهم "كهنة شادوراب" أي كهنة جبل الرب. والآن هؤلاء الكهنة يسمعون الكلمة نفسها من

دانيال الذي يؤمن بالآله الواحد. وهم قطعاً فهموا من كلامه أن السيادة ستنتقل من ملكهم إلى

ملك ثانٍ ثم ملك ثالث ثم رابع ثم يحكم إله دانيال "إله السماء" على الأرض، وستكون بداية

مملكته بسيطة ولكن سريعاً ما ستملاً الأرض.

كان للبابليين إله يدعى إنليل وهو إله العاصفة الشديدة. وهو في صراعه مع الحية إله الخراب

أرسل عليها عواصف مدمرة ليدمرها ولكن مروдох هو الذي انتصر الانتصار النهائي على إله

الخراب فأعطى إنليل اسمه لمروдох أي صار اسم مروдох إله العاصفة. إذًا فالعاصفة هي عمل

إلهي أيضاً. والحجر الصغير قطع بعمل إلهي لأنه بغير يدين أي ليس بعمل بشر. ولأن البابليين

كانوا يسمون مروдох ملك الآلهة أطلق نبوخذ نصر على إله دانيال إله الآلهة (2:47) وهكذا فإله

يكلم كل واحد بلغته.

فلقب جبل كبير لا يطلق لا علي نبي ولا عن مملكة ارضية ولكن في هذا الزمان هو يطلق علي  
اله فقط . وهذا ما لم يدركه المشكك لانه بهذه الطريقة كالعادة يوصف نبيه بانه اله لانه يدعي  
انه هذا الجبل

وأشار اليهود ان هذه النبوة عن المسيح فعلقوا على عدد 42

42 وَأَصَابِعُ الْقَدَمَيْنِ بَعْضُهَا مِنْ حَدِيدٍ وَالْبَعْضُ مِنْ خَرْبٍ، فَبَعْضُ الْمَمْلَكَةِ يَكُونُ قَوِيًّا وَالْبَعْضُ  
قَصِيمًا.

وقالوا انها عن أيام المسيح

**Daniel 2:42.**

Midrash on Psalms, Book One, Psalm 18, 5.

... Likewise, when the Messiah comes—may it be soon and in our own days—the  
children of Israel will not sing this song until the Messiah will have been reviled, of  
whom it is said *Thine enemies ... O Lord ... have reviled the footsteps of Thine  
anointed* (Ps. 89:52); will not sing it until by his hand there will have fallen that kingdom  
whose men have six fingers on each hand and six toes on each foot, these being men  
of wicked Rome, of which it is said *The toes of the feet were part of iron, and part of  
clay* (Dan. 2:42) ...

وهذا ليس تفسيري ولا تفسير اليهود فقط بل من الاصحاح نفسه يفسر دانيال

50 ويقول

44: 2 وفي ايام هؤلاء الملوك يقيم اله السماوات مملكة لن تنقرض ابدا و ملكها لا يترك لشعب

اخر و تسحق و تفني كل هذه الممالك و هي تثبت الى الابد

وبالفعل المسيحية هي التي سحقت كل هذه الممالك ليس بسيف ولا برمح ولكن بشريعة اله

السلام ففي زمن الاضطهاد انتصروا بتحمل الاضطهاد بسلام

واكدها

انجيل لوقا 1

1: 33 و يملك على بيت يعقوب الى الابد و لا يكون لملكه نهاية

وأیضا

سفر الرؤيا 11

11: 15 ثم بوق الملاك السابع فحدثت اصوات عظيمة في السماء قائلة قد صارت ممالك العالم

لربنا و مسيحه فسيمك الى ابد الابدین

فهي نبوة ان مملكة المسيح لا تنقرض لان المسيح اله السماوات

سفر دانيال 2

2: 44 و في ايام هؤلاء الملوك يقيم اله السماوات مملكة لن تنقرض ابدا و ملكها لا يترك لشعب

اخر و تسحق و تفني كل هذه الممالك و هي تثبت الى الابد

وبالفعل المسيحية هي التي سحقت كل هذه الممالك ليس بسيف ولا برمح ولكن بشريعة اله

السلام ففي زمن الاضطهاد انتصروا بتحمل الاضطهاد بسلام

تشبيه الدينونة باتون نار نيوخذنصر

378 دانيال 3: 6

ومن لا يخر ويسجد ففي تلك الساعة يلقى في وسط أتون نار متقدة]. (SVD)

H5308 falleth not down, יפול H3809 falleth not down, לא די H1768, H4479 ומן (IHOT+)

H7412 be cast יתרמא H8160 shall the same hour, בה שעתא H5457 and worshipeth ויסגד

H3345 of a burning, יקדתא: H5135 fiery, גורא H861 furnace, אתון H1459 into the midst, לגוא

(KJV) And whoso falleth not down and worshipping shall the

same hour be cast into the midst of a burning fiery furnace.

(LXX) καὶ ὃς ἂν μὴ πεσὼν προσκυνήσῃ, αὐτῇ τῇ ὥρᾳ

ἐμβληθήσεται εἰς τὴν κάμινον τοῦ πυρὸς τὴν καιομένην.

(Brenton) And whosoever shall not fall down and worship, in the

same hour he shall be cast into the burning fiery furnace.

متي 13: 42

ويطرحونهم في أتون النار. هناك يكون البكاء وصرير الأسنان. (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) και And <sup>2532</sup> CONJ βαλουσιν shall cast <sup>906</sup>  
V-FAI-3P αυτους them <sup>846</sup> P-APM εις into <sup>1519</sup> PREP την <sup>3588</sup> T-ASF  
καμνον a furnace <sup>2575</sup> N-ASF του <sup>3588</sup> T-GSN πυρος of fire, <sup>4442</sup> N-  
GSN εκει there <sup>1563</sup> ADV εσται shall be <sup>2071</sup> V-FXI-3S ο <sup>3588</sup> T-NSM  
κλαυθμος wailing <sup>2805</sup> N-NSM και and <sup>2532</sup> CONJ ο <sup>3588</sup> T-NSM  
βρυγμος gnashing <sup>1030</sup> N-NSM των <sup>3588</sup> T-GPM οδοντων of teeth.  
<sup>3599</sup> N-GPM

(KJV) And shall cast them into a furnace of fire: there shall be  
wailing and gnashing of teeth.

العبري يتفق مع السبعينية ويتشابه مع العهد الجديد

اما السبعينية مع العهد الجديد يوجد تشابه في المضمون او المعني ولكن مع اختلاف

الالفاظ فهو أقرب الي العبري ولكن هو اقتباس ضمني

فهو فئة 6

مع ملاحظة انه اقتباس لان الرب يسوع المسيح هنا يقول يشبه ويتكلم بامثال فهو استخدم

فكرة اتون النار في تشبيهه الجحيم

379 وايضا دانيال 3: 6 مع

متي 13: 50

ويطرحونهم في أتون النار . هناك يكون البكاء وصرير الأسنان». (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) και And 2532 CONJ βαλουσιν shall cast 906  
V-FAI-3P αυτους them 846 P-APM εις into 1519 PREP την the 3588 T-ASF  
καμινον furnace 2575 N-ASF του 3588 T-GSN πυρος of fire, 4442 N-GSN  
εκει there 1563 ADV εσται shall be 2071 V-FXI-3S ο 3588 T-NSM  
κλαυθμος wailing 2805 N-NSM και and 2532 CONJ ο 3588 T-NSM  
βρυγμος gnashing 1030 N-NSM των 3588 T-GPM οδοντων . 3599 N-GPM

(KJV) And shall cast them into the furnace of fire: there shall be  
wailing and gnashing of teeth.

كما قلت في الاقتباس السابق : العبري يتفق مع السبعينية ويتشابه مع العهد الجديد

اما السبعينية مع العهد الجديد يوجد تشابه في المضمون او المعني ولكن مع اختلاف

الالفاظ فهو اقرب الي العبري ولكن هو اقتباس ضمني

فهو فئة 6



مع ملاحظة انه اقتباس لان الرب يسوع المسيح هنا يقول يشبه ويتكلم بامثال فهو استخدم

فكرة اتون النار في تشبيهه الجحيم

27 نبوة تأكد أن المسيح المتجسد كأبن انسان هو الله المعبود

سفر دانيال 7

9 كُنْتُ أَرَى أَنَّهُ وُضِعَتْ عُرُوشٌ، وَجَلَسَ الْقَدِيمُ الْأَيَّامِ. لِبَاسُهُ أَبْيَضُ كَالثَّلْجِ، وَشَعْرُ رَأْسِهِ كَالصُّوفِ النَّقِيِّ، وَعَرْشُهُ لَهَيْبٍ نَارٍ، وَبَكَرَاتُهُ نَارٌ مُتَّقَدَةٌ.

10 نَهَرَ نَارٍ جَرَى وَخَرَجَ مِنْ قُدَّامِهِ. أُلُوفٌ أُلُوفٍ تَخْدِمُهُ، وَرَبَوَاتُ رَبَوَاتٍ وَقُوفٌ قُدَّامَهُ. فَجَلَسَ الدِّينُ، وَفُتِحَتِ الْأَسْفَارُ.

11 كُنْتُ أَنْظُرُ حِينئِذٍ مِنْ أَجْلِ صَوْتِ الْكَلِمَاتِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي تَكَلَّمَ بِهَا الْقَرْنُ. كُنْتُ أَرَى إِلَى أَنْ قُتِلَ الْحَيَوَانُ وَهَلَكَ جِسْمُهُ وَدُفِعَ لَوْقِيدِ النَّارِ.

12 أَمَّا بَاقِي الْحَيَوَانَاتِ فَنَزَعَ عَنْهُمْ سُلْطَانَهُمْ، وَلَكِنْ أُعْطُوا طُولَ حَيَاةٍ إِلَى زَمَانٍ وَوَقْتٍ.

13 « كُنْتُ أَرَى فِي رُؤْيِ اللَّيْلِ وَإِذَا مَعَ سَحْبِ السَّمَاءِ مِثْلُ ابْنِ إِنْسَانٍ آتَى وَجَاءَ إِلَى الْقَدِيمِ الْأَيَّامِ، فَقَرَّبُوهُ قُدَّامَهُ.

14 فَأَعْطِي سُلْطَانًا وَمَجْدًا وَمَلَكُوتًا لِيَتَعَبَّدَ لَهُ كُلُّ الشُّعُوبِ وَالْأُمَمِ وَاللِّسْنَةِ. سُلْطَانُهُ سُلْطَانٌ أَبَدِيٌّ مَا لَنْ يَزُولَ، وَمَلَكُوتُهُ مَا لَا يَنْقَرِضُ.

ما يؤكد هذه النبوة أن المسيح أكد أنه ابن الانسان وهذا التعبير هو لربط علاقة لاهوته بناسوته

فهو طبيعه واحده مكون من طبيعتين لاهوتيه وبشريه في شخص الرب يسوع المسيح الوجد

فوضح ان ابن الانسان يفعل امور البشر لانه انسان كامل وايضا ابن الانسان يفعل امور الهية

لانه الله الظاهر وهذا ليس امر عادي ولكن ليوضح ايضاً شيئاً هام جداً وهو الفداء

ما صفات ابن انسان الذي يقوله دانيال النبي ؟

هو اعطي سلطان ومجد ولو وقف عند ذلك لكان احتج البعض بانه سلطان محدود ومجد بشري

ولكن العدد يكمل ويقول ملكوت وليس ملك طبيعي ولكن لشرح المعني يكمل لتعبد له الكل ومعني

التعبد بالطبع معروف وواضح فهو الله فقط ولا تعبد لبشر او احجار او حيوانات او ملائكه

فمكتوب في العهد القديم

واياه تعبد وباسمه تحلف ( تث 6:13 و تث 10: 20 و تث 13: 4 و يش 22: 5 )

والعهد الجديد للرب الهك تسجد واياه وحده تعبد ( متي 4: 10 و لوقا 4: 8 )

ويكمل بعد ذلك ويؤكد ان هذا السلطان ليس محدود بشري ولكنه سلطان الهي ابدى لن يزول

وملكوته وليس ملك ارضي ولكنه ملكوت سماوي لا ينقرض فابن الانسان هو الله المتجسد الذي

له التعبد والسلطان الازلي الابدى وملكوت السموات ولو انقرضت الارض لن ينقرض ملكوت الله

السماوي

فهذا الانسان هو الله الظاهر في الجسد:

عظيم هو سر التقوي الله ظهر في الجسد ( 1 تي 3 : 16 )

الذي له كل سلطان :

فتقدم يسوع وكلمهم قائلاً دفع الي كل سلطان في السماء وعلي الارض وتحت الارض ( متي 28 :

18 )

لان ابن الانسان سلطانا علي الارض ان يغفر الخطايا ( متي 9 : 6 )

واعطاه سلطانا ان يدين ايضا لانه ابن الانسان ( يو 5 : 27 )

اذا اعطيته سلطان عل كل ذي جسد ليعطي حياه ابدية لكل من اعطيته ( يو 17 : 2 )

وهذا الانسان ايضا له كل المجد :

متي جلس ابن الانسان علي كرسي مجده ( متي 19 : 28 )

ويبصرون ابن الانسان اتيا علي سحاب بقوه وجد كثير ( متي 24 : 30 )

ومتي جاء ابن الانسان في مجده ( متي 24 : 31 )

بالمجد الذي كان لي عندك قبل كون العالم ( يو 17 : 5 )

ظهر اله المجد لابينا ابراهيم ( اع 7 : 2 )

لما صلبوا رب المجد ( 1 كو 2 : 8 )

وملكوت السموات هو ملكوته :

يرسل ابن الانسان ملائكته فيجمعون من ملكوته ( متي 13 : 41 )

ويخلصني لملكوته السماوي ( تي 2 : 4 : 18 )

فهو له السجود و التعبد :

لكي تجثوا باسم يسوع كل ركبه ممن في السماء ومن علي الارض ومن تحت الارض ( في 2 :

( 10

واليهود استشهدوا بهذا النبوة واقروا بان عرش المسيح مع الله

Babylonian Talmud, Sanhedrin 38b.

... *Till thrones were placed and one that was ancient did sit.*

Why were these necessary?—To teach R. Johanan's dictum; viz.: The Holy One, blessed be He, does nothing without consulting His heavenly Court, for it is written, *The matter is by the decree of the watchers, and the sentence by the word of the Holy Ones.* Now, that is satisfactory for all [the other verses], but how explain *Till thrones were placed?*—One [throne] was for Himself and one for David.

A footnote after 'David' reads: 'The Messiah.'

**Daniel 7:9.**

Midrash on Psalms, Book Four, Psalm 93, l.

... The Holy One, blessed be He, is clothed with seven garments ... And with the seventh garment, in the days of the Messiah, as it is said *His raiment was as white snow* (Dan. 7:9).

وايضا

### **Daniel 7:13.**

Babylonian Talmud, Sanhedrin 98a.

... R. Alexandri said: R. Joshua opposed two verses: it is written, *And behold, one like the son of man came with the clouds of heaven; ...*

### **Daniel 7:13.**

Midrash on Psalms, Book One, Psalm 21, 5.

... *Thou shalt make him exceeding glad with Thy countenance* (Ps. 21:7). R. Berechiah said in the name of R. Samuel: One verse reads of the king Messiah that *One, like the son of man ... came to the Ancient of days, and they brought him near before Him* (Dan. 7:13), but in another verse God says, *I will cause him to draw near, and he shall approach unto Me* (Jer. 30:21).

### **Daniel 7:14.**

## Midrash Rabbah, Numbers XIII, 14.

... How do we know the same of the King Messiah?... How do we know that he will hold sway on land? Because it is written, *All kings shall prostrate themselves before him; all nations shall serve him (ib. II)*

## Daniel 7:14.

### Babylonian Talmud, Sanhedrin 97b.

... It has been taught: R. Nathan said: This verse pierces and descends to the very abyss: *For the vision is yet for an appointed time, but at the end it shall speak, and not lie: though he tarry, wait for him; because it will surely come, it will not tarry.* Not as our Masters, who interpreted the verse, *until a time and times and the dividing of time;* nor as R. Simlai who expounded, *Thou feedest them with the bread of tears; and givest them tears to drink a third time;* nor as R. Akiba who expounded, *Yet once, it is a little while, and I will shake the heavens, and the earth:* but the first dynasty [sc. the Hasmonean] shall last seventy years, the second [the Herodian], fifty two, and the reign of Bar Koziba two and a half years.

The Talmud has a footnote after this quote which reads: 'The verses cited from Daniel, the Psalms, and Haggai were interpreted so as to give a definite date for the advent of the Messiah. R. Nathan however, on the authority of Hab. II, 3, asserts that all such calculations are false. The three verses refer to the Hasmonean, Herodian, and Bar Koziba's reign, but the advent of Messiah is unknowable, Rashi'.

وهذا يؤكد ان ابن الانسان الذي يتعبد له كل البشر اقترب ميعاد تجسده ولكن دنيا لا يتوقف عند

هذا الامر بل يكمل ويقول

15 «أَمَّا أَنَا دَانِيَالُ فَحَزِنْتُ رُوحِي فِي وَسْطِ جِسْمِي وَأَفْرَعْتَنِي رُؤْيَ رَأْسِي.

16 فَأَقْتَرَبْتُ إِلَى وَاحِدٍ مِنَ الْوُقُوفِ وَطَلَبْتُ مِنْهُ الْحَقِيقَةَ فِي كُلِّ هَذَا. فَأَخْبَرَنِي وَعَرَّفَنِي تَفْسِيرَ

الأُمُور:

فاحد الملائكة يفسر لدانيال باختصار معني الرؤيا وما يهمني هو وظيفة ابن الانسان الاولي

والاخير

17 هُوَلاءِ الْحَيَوَانَاتِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي هِيَ أَرْبَعَةٌ هِيَ أَرْبَعَةٌ مُلُوكٍ يَقُومُونَ عَلَى الْأَرْضِ.

18 أَمَّا قَدِيسُ الْعَلِيِّ فَيَأْخُذُونَ الْمَمْلَكَةَ وَيَمْتَلِكُونَ الْمَمْلَكَةَ إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ

النبوة تكلمة عن الاربع حيوانات وهي رموز لاربع ممالك مادي وفارس واليونان والرومان ثم

مجيء ابن انسان في اثناء قيام اخر مملكة واتباعه هم الذين يمتلكون المملكة الحقيقيه الي ابد

الابدين

ولكن نلاحظ شيئ خطير وهو ان يلقبهم ليسوا باتباع ابن انسان ولكن يلقبهم بقديسو العلي وهذا

يكشف لنا اكثر ويؤكد ان ابن انسان الذي تكلم عنه دنياال وانه تتعبد له الشعوب هو ايضا لقبه

العلي وبالطبع نعرف من هو صاحب لقب العلي ولا احد غيره فهو الله فهو الابدي

وهذا عن مجيؤه الاول

وقد شرحت في ملف

هل لقب ابن الانسان ينكر لاهوت المسيح ام يثبته ؟

الكثير جدا من اقوال الرباوات اليهود القدامى عن ابن الانسان في دانيال تاكيد ان ابن الانسان

هو المسيا السماوي الذي كان ينتظره اليهود

صفات المتكلم عنه هو

صاحب السلطان المطلق

صاحب المجد المطلق

له الملك والملكوت

له وحده التعبد من كل الشعوب والامم والالسنه

صاحب السلطان الابدي

صاحب الملك الابدي

وهذه النبوة اقتبسها العهد الجديد 7 مرات

متي 24 : 30

(SVD) وحينئذ تظهر علامة ابن الإنسان في السماء . وحينئذ تنوح جميع قبائل الأرض

ويبصرون ابن الإنسان آتيا على سحاب السماء بقوة ومجد كثير.



متي 26: 64

(SVD) قال له يسوع: «أنت قلت! وأيضا أقول لكم: من الآن تبصرون ابن الإنسان جالسا عن

يمين القوة وآتيا على سحب السماء».

مرقس 13: 26

(SVD) وحينئذ يبصرون ابن الإنسان آتيا في سحب بقوة كثيرة ومجد

مرقس 14: 62

(SVD) فقال يسوع: «أنا هو. وسوف تبصرون ابن الإنسان جالسا عن يمين القوة وآتيا في

سحاب السماء».

لوقا 21: 27

(SVD) وحينئذ يبصرون ابن الإنسان آتيا في سحابة بقوة ومجد كثير.

لوقا 22: 69

(SVD) منذ الآن يكون ابن الإنسان جالسا عن يمين قوة الله».

رؤيا 1: 7

(SVD) هوذا يأتي مع السحاب، وستنظره كل عين، والذين طعنوه، وينوح عليه جميع قبائل

الأرض. نعم آمين.

وندرس اقتباس العهد الجديد لها

المسيح يلقب ابن الانسان

99 دانيال 7 : 13

[كنت أرى في رؤى الليل وإذا مع سحب السماء مثل ابن إنسان أتى وجاء إلى (SVD)

القديم الأيام فقربوه قدامه.

H3916 in the night **ليليا** H2376 visions, **בחזוי** H1934 came **הוית** H2370 **חזה (IHOT+)**

H8065 of heaven, **שמיא** H6050 the clouds **ענני** H5974 with **עם** H718 and, behold, **וארו**

H5705 to **ועד** H1934 **הוה** H858 came **אתה** H606 of man **אנש** H1247 like the Son **כבר**

H6925 before **וקדמוהי** H4291 and came **מטה** H3118 of days, **יומיא** H6268 the Ancient **עתיק**

H7127 and they brought him near: **הקרבוהי:**

(KJV) I saw in the night visions, and, behold, one like the Son of man came with the clouds of heaven, and came to the Ancient of days, and they brought him near before him.

(LXX) ἐθεώρουν ἐν ὀράματι τῆς νυκτὸς καὶ ἰδοὺ μετὰ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ ὡς υἱὸς ἀνθρώπου ἐρχόμενος ἦν καὶ ἕως τοῦ παλαιοῦ τῶν ἡμερῶν ἔφθασεν καὶ ἐνώπιον αὐτοῦ προσηνέχθη.

(Brenton) I beheld in the night vision, and, lo, one coming with the clouds of heaven as the Son of man, and he came on to the Ancient of days, and was brought near to him.

متي 24: 30

(SVD) وحينئذ تظهر علامة ابن الإنسان في السماء. وحينئذ تنوح جميع قبائل الأرض ويبصرون ابن الإنسان آتيا على سحاب السماء بقوة ومجد كثير.

(G-NT-TR (Steph)+) και And 2532 CONJ τότε then 5119 ADV  
φανησεται shall appear 5316 V-2FPI-3S το the 3588 T-NSN σημειον  
sign 4592 N-NSN του of the 3588 T-GSM υιου Son 5207 N-GSM του the  
3588 T-GSM ανθρωπου of man 444 N-GSM εν in 1722 PREP τω of the  
3588 T-DSM ουρανω heaven 3772 N-DSM και and 2532 CONJ τότε then  
5119 ADV κοψονται mourn 2875 V-FDI-3P πασαι shall all 3956 A-NPF αι  
the 3588 T-NPF φυλαι tribes 5443 N-NPF της the 3588 T-GSF γης earth  
1093 N-GSF και and 2532 CONJ οψονται they shall see 3700 V-FDI-3P  
τον 3588 T-ASM υιον Son 5207 N-ASM του 3588 T-GSM ανθρωπου of  
man 444 N-GSM ερχομενον coming 2064 V-PNP-ASM επι in 1909 PREP

των<sup>3588 T-GPF</sup> νεφελων clouds<sup>3507 N-GPF</sup> του<sup>3588 T-GSM</sup>  
ουρανου of heaven<sup>3772 N-GSM</sup> μετα with<sup>3326 PREP</sup> δυναμεως  
power<sup>1411 N-GSF</sup> και and<sup>2532 CONJ</sup> δοξης glory<sup>1391 N-GSF</sup> πολλης  
great,<sup>4183 A-GSF</sup>

**(KJV) And then shall appear the sign of the Son of man in  
heaven: and then shall all the tribes of the earth mourn, and they  
shall see the Son of man coming in the clouds of heaven with  
power and great glory.**

العبري يتفق مع السبعينية وهما الاثنين يتشابهها مع العهد الجديد فقط اختلاف ترتيب

المقطعين

فهو فئة 11

وايضا دانيال 7: 13 مع

متي 26: 64

قال له يسوع: «أنت قلت! وأيضا أقول لكم: من الآن تبصرون ابن الإنسان (SVD)

جالسا عن يمين القوة وآتيا على سحب السماء.».

(G-NT-TR (Steph)+) λεγει saith 3004 V-PAI-3S αυτω unto him 846 P-

DSM ο the 3588 T-NSM ιησους Jesus 2424 N-NSM συ Thou 4771 P-2NS

ειπας hast said, 2036 V-2AAI-2S πλην nevertheless 4133 ADV λεγω I

say 3004 V-PAI-1S υμιν unto you 5213 P-2DP απ Hereafter 575 PREP

αρτι 737 ADV οψεσθε shall ye see 3700 V-FDI-2P τον the 3588 T-ASM

υιον Son 5207 N-ASM του 3588 T-GSM ανθρωπου of man 444 N-GSM

καθημενον sitting 2521 V-PNP-ASM εκ on 1537 PREP δεξιων the right

hand 1188 A-GPM της 3588 T-GSF δυναμεως of power 1411 N-GSF και

and 2532 CONJ ερχομενον coming 2064 V-PNP-ASM επι in 1909 PREP

των 3588 T-GPF νεφελων clouds 3507 N-GPF του 3588 T-GSM

ουρανου of heaven. 3772 N-GSM

(KJV) Jesus saith unto him, **Thou hast said: nevertheless I say**

**unto you, Hereafter shall ye see the Son of man sitting on the**

**right hand of power, and coming in the clouds of heaven.**

العبري يتفق مع السبعينية وهما الاثنان يتشابهان مع العهد الجديد فقط اختلاف ترتيب

فهو فئة 11

وايضا دانيال 7: 13 مع

مرقس 13: 26

وحيث يبيرون ابن الإنسان آتيا في سحاب بقوة كثيرة ومجد (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) και And 2532 CONJ τότε then 5119 ADV  
οψονται shall they see 3700 V-FDI-3P τον the 3588 T-ASM υιον Son  
5207 N-ASM του 3588 T-GSM ανθρωπου of man 444 N-GSM ερχομενον  
coming 2064 V-PNP-ASM εν in 1722 PREP νεφελαις the clouds 3507 N-  
DPF μετα with 3326 PREP δυναμει power 1411 N-GSF πολλης great  
4183 A-GSF και and 2532 CONJ δοξης glory. 1391 N-GSF

(KJV) And then shall they see the Son of man coming in the  
clouds with great power and glory.

العبري يتفق مع السبعينية وهما الاثنان يتشابهان مع العهد الجديد فقط اختلاف الضمير وهذا

الاقتباس اكتفي فقط بكلمة سحاب

فهو فئة 1

ايضا دانيال 7 : 13 مع

مرقس 14 : 62

فقال يسوع: «أنا هو. وسوف تبصرون ابن الإنسان جالسا عن يمين القوة وآتيا (SVD)  
في سحاب السماء».

(G-NT-TR (Steph)+) ο the 3588 T-NSM δε And 1161 CONJ ιησους  
Jesus 2424 N-NSM ειπεν said 2036 V-2AAI-3S εγω I 1473 P-1NS ειμι am  
1510 V-PXI-1S και and 2532 CONJ οψεσθε ye shall see 3700 V-FDI-2P  
τον the 3588 T-ASM υιον Son 5207 N-ASM του 3588 T-GSM ανθρωπου  
of man 444 N-GSM καθημενον sitting 2521 V-PNP-ASM εκ on 1537 PREP  
δεξιων the right hand 1188 A-GPM της 3588 T-GSF δυναμεως of  
power 1411 N-GSF και and 2532 CONJ ερχομενον coming 2064 V-PNP-ASM

μετα in 3326 PREP των 3588 T-GPF νεφελων clouds 3507 N-GPF του  
3588 T-GSM ουρανου of heaven. 3772 N-GSM

(KJV) And Jesus said, I am: and ye shall see the Son of man  
sitting on the right hand of power, and coming in the clouds of  
heaven.

العبري يتفق مع السبعينية وهما الاثنتين يتشابهها مع العهد الجديد فقط اختلاف ترتيب

فهو فئة 11

ايضا دانيال 7: 13 مع

لوقا 21: 27

وحينئذ يبصرون ابن الإنسان آتيا في سحابة بقوة ومجد كثير. (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) και And 2532 CONJ τότε then 5119 ADV  
οψονται shall they see 3700 V-FDI-3P τον the 3588 T-ASM υιον Son  
5207 N-ASM του 3588 T-GSM ανθρωπου of man 444 N-GSM ερχομενον  
coming 2064 V-PNP-ASM εν in 1722 PREP νεφελη a cloud 3507 N-DSF



μετα with 3326 PREP δυναμεως power 1411 N-GSF και and 2532 CONJ

δοξης glory 1391 N-GSF πολλης great. 4183 A-GSF

(KJV) And then shall they see the Son of man coming in a cloud with power and great glory.

العبري يتفق مع السبعينية وهما الاثنين يتشابهها مع العهد الجديد فقط اختلاف الضمير وهذا الاقتباس اكتفي فقط بكلمة سحاب

فهو فئة 11

ايضا دانيال 7 : 13 مع

لوقا 22 : 69

منذ الآن يكون ابن الإنسان جالسا عن يمين قوة الله». (SVD)

(G-NT-TR (Steph)+) απο Hereafter 575 PREP του the 3588 T-GSM

νυν 3568 ADV εσται shall 2071 V-FXI-3S ο of the 3588 T-NSM υιος Son

5207 N-NSM του 3588 T-GSM ανθρωπου of man 444 N-GSM

καθημενος sit 2521 V-PNP-NSM εκ on 1537 PREP δεξιων the right

hand 1188 A-GPM της 3588 T-GSF δυναμεις power 1411 N-GSF του  
3588 T-GSM θεου of God. 2316 N-GSM

(KJV) Hereafter shall the Son of man sit on the right hand of the  
power of God.

هذا الاقتباس هو جزء من كلام دانيال ونفس السياق ولكن لا يحتوي علي النص بالكامل  
فقط تعبير ابن الانسان وهو يتفق فيه العبري مع السبعينية مع العهد الجديد

فهو فئة 1

وايضا دانيال 7 : 13 مع

رؤيا 1 : 7

هوذا يأتي مع السحاب، وستنظره كل عين، والذين طعنوه، وينوح عليه جميع (SVD)  
قبائل الأرض. نعم آمين.

(G-NT-TR (Steph)+) ιδου Behold 2400 V-2AAM-2S ερχεται he  
cometh 2064 V-PNI-3S μετα with 3326 PREP των of the 3588 T-GPF  
νεφελων clouds 3507 N-GPF και and 2532 CONJ οψεται shall see

3700 V-FDI-3S αυτον him 846 P-ASM πας every 3956 A-NSM οφθαλμος  
eye 3788 N-NSM και and 2532 CONJ οιτινες they which 3748 R-NPM  
αυτον him 846 P-ASM εξεκεντησαν pierced 1574 V-AAI-3P και and  
2532 CONJ κοψονται shall wail 2875 V-FDI-3P επ because of 1909 PREP  
αυτον him 846 P-ASM πασαι all 3956 A-NPF αι 3588 T-NPF φυλαι  
kindreds 5443 N-NPF της 3588 T-GSF γης earth 1093 N-GSF ναι Even so  
3483 PRT αμην Amen. 281 HEB

(KJV) Behold, he cometh with clouds; and every eye shall see  
him, and they *also* which pierced him: and all kindreds of the  
earth shall wail because of him. Even so, Amen.

والاقتباس يسير مع فكر دانيال وليس نصا

فالعبري يتفق مع السبعينية والعهد الجديد يقدم نفس المضمون

فهو فئة 6

والمجد لله دائما